

Questionnaire for ODP Applicants

A. Basic Identification data:

1. Name: NGUYỄN PHƯƠNG DINH
2. Other names: None
3. Date/Place of birth: December 31 - year 1948
4. Residence address: 33 1/2 Tân Hòa Đông Street
7th Quarter - 6th District - Hồ Chí Minh City
5. Mailing address: 33 1/2 Tân Hòa Đông Street, 7th Quarter
6th District, Hồ Chí Minh City
6. Current occupation: Typist

B. Relatives to Accompany me

None

C. Relatives outside Vietnam:

1. Closest Relative in the US:

a. Name: Võ - Đình - Đức

b. Relationship: My father's cousin

c. address:

flint Michigan 48502

D. Complete family listing:

1. father: Nguyễn Phương Truân: 33 1/2 Tân Hòa Đông Street
6th District, Hồ Chí Minh City
2. Mother: Lê Thị Oanh
3. Brother: Nguyễn Phương Đình: Id

E. Employment by US government agencies: None

F. Service with GVN or RVNAF:

1. Name of person serving: NGUYỄN-PHƯƠNG-DINH
2. Dates: from May 19 - 1969 to April 30 - 1975
3. Last rank: Second Lieutenant
4. Military unit: Military No 88/208482
Battalion 209 Sector Binh Dinh

5. Name of supervisor: Battalion chief: Captain Đỗ Xếp

6. Reason for leaving: I want to go to the USA in order to seek freedom and Independence. My soul will be "safe and sound" and come to life again. Besides I was mistreated in Vietnam and I had to live out of law

7. Name of American advisor: None

8. US training courses in VN: None

9. US Awards: None

9. US Awards: None

G. Training outside VN: None

H. Re-education of mine:

1. Name of person in Re-education: Nguyen phuong Dinh

2. Total time in Re-education: 6 years, two months
or day

3. Still in Re-education: No

I. Any addition remark:

Although I was imprisoned in Re-education camp for more than 6 years but I had no copy release certificate. Reason: During the time I was 'kept a close eye' by VC leaders in my country. They have seized all my personal papers.

Hanoi City: March 15 - 1985

Signature

Nguyen phuong Dinh

Nguyen phuong Dinh

FROM:

Ng. phuong Dinh
Q 6 - Tp HCM



VIET-NAM

SW - 350

TO:

Bà Nguyễn Thị Dung
P.O. Box 5435 Washington
Virginia

VIA AIR MAIL

PAR AVION
(Arlington Virginia)

22205

ALWAYS
USE ZIP CODE

SAV
1 PM
117 100
1985

Việt nam ngày 01 tháng 4 năm 1985

Kính gửi Bà Nguyễn Thị Dung -
Chưa bà, tôi được biết là tổng hồ sơ đình từ
nhân chất bị Việt nam tôi đã liên thư này nhờ bà giúp đỡ
để tôi được hồi Việt nam trong chương trình Ra
đi có thật sự, tôi trình diện học tập cải tạo 276-
1975 và trở về sum họp với gia đình ngày 28-9
1981 (bỏ năm 3 tháng). Hiện nay tôi rất mong
được bà giúp đỡ để tôi như các đồng chí được toàn
thứ với các bạn nước ngoài.

Tôi gửi tin bà lời thăm hỏi chân tình
nhất, được biết là ở đó đau nhất, tôi cũng
nhân gửi các bạn nước ngoài thăm hỏi bạn bè
thân thiết, tôi mong muốn được gặp các bạn một
ngày gần đây.

RECEIVED

APR 19 1985

Thân kính chào bà,
Nguyễn Phương Đình

Nguyễn Phương Đình

Đoàn Chi? Nguyễn Phương Đình
33/1 Cầu Hoa Đông, Phường 6.

Thưa Phó Thủ Tướng Chính Phủ
Tôi kính chào Thủ Tướng Chính Phủ và các vị lãnh đạo
Bộ Quốc Vụ và các cơ quan chức năng. Tôi rất vinh
cái được mời tham gia buổi họp này. Tôi xin được
trình bày một số ý kiến của tôi về vấn đề
đổi mới cơ cấu tổ chức và nâng cao hiệu quả
hoạt động của các cơ quan chức năng. Tôi nghĩ
rằng việc này rất quan trọng để đáp ứng
nhu cầu phát triển kinh tế và xã hội của đất
nước. Tôi xin được trình bày một số ý kiến
của tôi về vấn đề này. Tôi nghĩ rằng việc
đổi mới cơ cấu tổ chức và nâng cao hiệu quả
hoạt động của các cơ quan chức năng là một
việc làm cần thiết và cấp bách. Tôi xin được
trình bày một số ý kiến của tôi về vấn đề này.

Đoàn Chi? Nguyễn Phương Đình

APR 19 1985

Đoàn Chi? Nguyễn Phương Đình

9. US Awards : None

G. Training outside VN : None

H. Re-education of mine :

1. Name of person in Re-education : Nguyen Phuong Dinh

2. Total time in Re-education : 6 years, 4 months
or day

3. Still in Re-education : No

I. Any addition remark :

Although I was imprisoned in Re-education camp for more than 6 years but I had no copy release certificate. Reason : During the time I was kept a close eye by VC cadres in my country. They have seized all my personal papers.

Ho Chi Minh City - March - 15 - 1985

Signature

Nguyen Phuong Dinh

Nguyen Phuong Dinh

Questionnaire for DDP Applicants

A. Basic Identification data:

1. Name: NGUYỄN PHƯƠNG BÌNH
2. Other names: None
3. Date/Place of Birth: December 31 - year 1948
4. Residence address: 33 1/2 Trần Hưng Đạo Street, 7th Quarter, 6th District - Hồ Chí Minh City
5. Mailing address: 33 1/2 Trần Hưng Đạo Street, 7th Quarter, 6th District, Hồ Chí Minh City
6. Current occupation: Typist

B. Relatives to accompany me: None

C. Relatives outside Vietnam:

1. Closest Relative in the US:

- a. Name: Ông - Bình - Ông
- b. Relationship: My father's cousin
- c. Address: Flint Michigan 48135

D. Complete Family listing:

1. Father: Nguyễn Phương Bình: 33 1/2 Trần Hưng Đạo Street, 6th District, Hồ Chí Minh City
2. Mother: Lê Thị Châu
3. Brothers: Nguyễn Phương Bình: Id

E. Employment by US government agencies: None

F. Service with GVN or RVNAF:

1. Name of person serving: NGUYỄN-PHƯƠNG-BÌNH
2. Dates: from May 19 - 1969 to April 30 - 1975
3. Last rank: Second Lieutenant
4. Military unit: Military No 88/208482
Battalion 209 Sector Binh Thuan

5. Name of supervisor: Battalion chief: Captain Ông X

6. Reason for leaving: I want to go to the USA in order to freedom and Independence. My soul will be safe and sound and come to life again. Besides I was mistreated in Vietnam and I had to live out of law.

7. Name of American advisor: None

8. US training courses in VN: None

9. US Awards: None